



## EC-Type Examination Certificate

- (1)  
(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use  
in Potentially Explosive Atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

**FTZÚ 03 ATEX 0324**

(4) Equipment or protective system: **Intrinsically safe separating modules ZSA4, ZSB4, ZSD4,  
ZSI4, ZST4, LPI a LPI-Z**

(5) Manufacturer: **TELVIS Sp. z o.o.**

(6) Address: **ul. Osikowa 69, 40-181 Katowice, Poland**

(7) This equipment or protective system and any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physical Technical Testing Institute, notified body number 1026 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential Report N°

**03/0324 dated 31 August 2004**

(9) Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014:1997 +A1, A2**

**EN 50020:2002**

(10) If the sign „X“ is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and testing of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include following:

 **II (2)G [EEx ia] IIB or II (2)G [EEx ia] IIC**

**or I (M1) [EEx ia] I**

This EC-Type Examination Certificate is valid till: **31.08. 2009**

Responsible person:

  
Dipl. Ing. Sindler Jaroslav

Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Number of pages: 6

Page: 1/6

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(15) Description of Equipment or Protective System:

The intrinsically safe separating modules ZS-4, LPI a LPI-Z are intended for separation of non-intrinsically safe central exchanges from intrinsically safe transmission path. They are produces in two basic variants, which differ only in output connector. Various types allows to connect to intrinsically safe circuit the intrinsically safe telephone ZITG2 or TIG-..., intrinsically safe signalling device PST, or through module ZST4 the usual telephone, modem or central exchange. The module LPI-Z has either third variant intended to be built-in into separate enclosure.

The technical parameters of separate modules are given in Annex 1.

(16) Report No.: 03/0324 (37 stran)

(17) Special conditions for safe use: none

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Essential health and safety requirement of Directive 94/9/EC are covered by standard mentioned in (9), according which the product was verified and in manufacturer's instruction for use.

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Page: 2/6

Annex: 1

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

1. Technical documentation and instruction for use No. 29.D0.1.00 (31 pages)04 / 2004
2. Drawings No.:
  - a) ZSA4:


29.E7.1.00	verified on 24.05.2004
29.E7.1.01	verified on 24.05.2004
29.E7.1.11	verified on 24.05.2004
29.E7.1.02	verified on 24.05.2004
29.E7.1.12	verified on 24.05.2004
29.E7.1.03	verified on 24.05.2004
29.E7.1.13	verified on 24.05.2004
29.M7.1.00	verified on 24.05.2004
  - b) ZSB4:

29.E4.1.00	verified on 24.05.2004
29.E4.1.01	verified on 24.05.2004
29.E4.1.11	verified on 24.05.2004
29.E4.1.02	verified on 24.05.2004
29.E4.1.12	verified on 24.05.2004
29.E4.1.03	verified on 24.05.2004
29.E4.1.13	verified on 24.05.2004
29.M4.1.00	verified on 24.05.2004
  - c) ZSD4:

29.E3.1.00	verified on 24.05.2004
29.E3.1.01	verified on 24.05.2004
29.E3.1.11	verified on 24.05.2004
29.E3.1.02	verified on 24.05.2004
29.E3.1.12	verified on 24.05.2004
29.E3.1.03	verified on 24.05.2004
29.E3.1.13	verified on 24.05.2004
29.M3.1.00	verified on 24.05.2004

Responsible person:

Date of issue: 31 August 2004

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Page: 3/6  
Annex: 1

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule


(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

d) ZSI4:	29.E5.1.00	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.01	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.11	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.02	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.12	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.03	verified on 24.05.2004
	29.E5.1.13	verified on 24.05.2004
	29.M5.1.00	verified on 24.05.2004
e) ZST4:	29.E6.1.00	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.01	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.11	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.02	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.12	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.03	verified on 24.05.2004
	29.E6.1.13	verified on 24.05.2004
	29.M6.1.00	verified on 24.05.2004
f) LPI:	29.E1.1.00	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.20	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.01	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.11	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.21	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.02	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.12	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.22	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.03	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.13	verified on 24.05.2004
	29.E1.1.23	verified on 24.05.2004
	29.M1.1.00	verified on 24.05.2004

Responsible person:

  
Dipl. Ing. Sindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Page: 4/6

Annex: 1

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(13)

# Physical Technical Testing Institute

Ostrava-Radvanice

## Schedule


(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(19) **LIST OF DOCUMENTATION**

g) LPI-Z:	29.E11.1.00	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.01	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.02	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.03	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.12	verified on 24.05.2004
	29.M11.1.01	verified on 24.05.2004
	29.M11.1.02	verified on 24.05.2004
	29.M11.1.00	verified on 24.05.2004
h) Moduly:		
MFW-01	30.E9.1.00	verified on 24.05.2004
	30.E9.1.01	verified on 24.05.2004
MWS-01	30.E8.1.00	verified on 24.05.2004
	30.E8.1.01	verified on 24.05.2004
MR 03	30.E4.1.00	verified on 24.05.2004
	30.E4.1.01	verified on 24.05.2004
MZB-01	30.E10.1.00	verified on 24.05.2004
	30.E10.1.01	verified on 24.05.2004
MDL-01	30.E1.1.00	verified on 24.05.2004
	30.E1.1.01	verified on 24.05.2004
MZ12-48:	29.E11.1.00	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.01	verified on 24.05.2004
MZ48-12:	29.E11.1.20	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.21	verified on 24.05.2004
MZP:	29.E11.1.30	verified on 24.05.2004
	29.E11.1.31	verified on 24.05.2004

Responsible person:

Date of issue: 31 August 2004

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Page: 5/6

Annex: 1

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule


(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

3. Piece list:	29.W7.1.00 (3 pages)	verified on 24.05.2004
	29.W1.1.00 (4 pages)	verified on 24.05.2004
	29.W1.1.20 (4 pages)	verified on 24.05.2004
	29.W11.1.00 (4 pages)	verified on 24.05.2004
	30.W9.1.00	verified on 24.05.2004
	30.W8.1.00	verified on 24.05.2004
	30.W4.1.00	verified on 24.05.2004
	30.W10.00	verified on 24.05.2004
	30.W1.1.00	verified on 24.05.2004
	29.W11.1.00	verified on 24.05.2004
	29.W11.1.20	verified on 24.05.2004
	29.W11.1.30	verified on 24.05.2004
4. Transformer winding specifications:		
	ZS – 3/02/2000	verified on 24.05.2004
	ZS – 3/04/2000	verified on 24.05.2004

Responsible person:

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Page: 6/6

Annex: 1

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

ANNEX 1

1. **Modul ZSA4**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 40,95 \text{ V}$ ;  $I_o = 40 \text{ mA}$ ;  $P_o = 1,5 \text{ W}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for group I

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 10 \text{ mH}$

for group IIB

Maximum permissible cabling length for a cable with following parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;

$L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  and  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  to modul ZST4 is 10 km for group I and 5 km for group IIB.

2. **Modul ZSB4**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 40,95 \text{ V}$ ;  $I_o = 45 \text{ mA}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for group I

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 10 \text{ mH}$

for group IIB

Maximum permissible cabling length for a cable with following parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;

$L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  and  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  to annunciator ZITG2 is 10 km for group I and 5 km for group IIB.

3. **Modul ZSI4**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 28,35 \text{ V}$ ;  $I_o = 35 \text{ mA}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for group I


$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 5 \text{ mH}$

for group IIC

Maximum permissible cabling length for a cable with following parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;

$L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  and  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  to telephone TIG-... is 5 km for group I and 2 km for group IIC.

Responsible person:

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Annex: 1 page 1/2

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

ANNEX 1

4. **Modul ZSD4**

$$U_m = 190 \text{ V}$$

Maximum output parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$$U_o = 40,95 \text{ V}; I_o = 40 \text{ mA}; P_o = 1,5 \text{ W}$$

$$C_o = 30 \text{ nF}; L_o = 20 \text{ mH}$$

for group I

$$C_o = 30 \text{ nF}; L_o = 10 \text{ mH}$$

for group IIB

Maximum permissible cabling length for a cable with following parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;

$L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  and  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  to telephone TIG-... is 10 km for group I and 5 km for group IIB.

5. **Modul LPI a LPI-Z**

$$U_m = 190 \text{ V}$$

Maximum output parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$$U_o = 40,95 \text{ V}; I_o = 45 \text{ mA}$$

$$C_o = 30 \text{ nF}; L_o = 20 \text{ mH}$$

for group I

$$C_o = 30 \text{ nF}; L_o = 10 \text{ mH}$$

for group IIB

Maximum permissible cabling length for a cable with following parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;

$L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  and  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  to annunciator PST is 10 km for group I and 5 km for group IIB.

6. **Modul ZST4**

$$U_m = 250 \text{ V}$$

Maximum input parameters of intrinsic safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$$U_i = 42 \text{ V}; I_i = 60 \text{ mA}; C_i = 22 \text{ nF}; L_i = 2,2 \text{ mH}; P_i = 1,5 \text{ W}$$

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav

Head of certification body



Date of issue: 31 August 2004

Annex: 1 page 2/2

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Supplement No. 1 to  
EC-Type Examination Certificate**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use  
in Potentially Explosive Atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

**FTZÚ 03 ATEX 0324**

(4) Equipment or protective system: **Intrinsically safe separating modules ZSA4, ZSB4,  
ZSD4, ZSI4, ZST4, LPI and LPI-Z**

(5) Manufacturer: **TELVIS Sp. z o.o.**

(6) Address: **ul. Osikowa 69, 40-181 Katowice, Poland**

(7) This supplement of certificate is valid for: - extension of series with new model (variant)

(8) Modification of certified apparatus (protective system) and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this certificate.


(9) This supplement to type examination certificate is valid only for type examination of design and construction of product sample in accordance with Annex 3 Paragraph 6) of Directive No. 94/9/EC. The Directive contains another requirements, which manufacturer shall fulfil before products are place on market or introduce in service.

(10) Safety requirements of modified parts were fulfilled by satisfying the following standards:

**EN 50014:1997 + A1+A2;**

**EN 50020:2002**

(11) Marking of equipment shall contain symbols:

 **II (2)G [EEx ia] IIB or II (2)G [EEx ia] IIC  
or I (M1) [EEx ia] I**

(12) This type examination certificate is valid till: **31. 08. 2009**

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 08.09.2006

Number of pages: 4  
Page: 1/3 + Annex (1 page)

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13) **Schedule**

(14) **Supplement No. 1 to  
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(15) Description of Equipment or Protective System:

The series was extended about new modules LPI\_S, LPI\_T and ZSI4-Z. These modules are based on approved modules and intrinsically safe parts weren't modified, the modification are related only to the printed circuit board. Modules LPI\_S and LPI\_T use PCB type LPI-T. The module ZSI4-Z is designed for build-in into the separate enclosure, which must be installed in non-hazardous area.

Technical parameters of individual modules are given in Annex 1.

(16) Report No. : 03/0324-1 (32 pages)


(17) Special conditions for safe use are supplemented: -

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Remain valid.

Responsible person:

Date of issue: 08.09. 2006

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav

Head of certification body



Page: 2/3 + Annex 1/1

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14)

Supplement No. 1 to  
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

*Documentation:*

*Date:*

1. Technical documentation and instruction for use, supplement to 29.D0.1.00 (16 pages) 06 / 2006
2. Drawings No.:

29.E1.1.40	verified on 05.09.2006
29.W1.1.01	verified on 05.09.2006
29.E1.1.30	verified on 05.09.2006
29.W1.1.30	verified on 05.09.2006
29.E1.1.31	verified on 05.09.2006
29.E1.1.32	verified on 05.09.2006
29.E1.1.33	verified on 05.09.2006
29.M1.1.40	verified on 05.09.2006
29.M1.1.30	verified on 05.09.2006
29.E15.1.00	verified on 05.09.2006
29.W15.1.00	verified on 05.09.2006
29.E15.1.01	verified on 05.09.2006
29.E15.1.02	verified on 05.09.2006
29.E15.1.03	verified on 05.09.2006
29.M15.1.01	verified on 05.09.2006
29.M15.1.02	verified on 05.09.2006
29.M15.1.00	verified on 05.09.2006

Responsible person:

Date of issue: 08.09. 2006

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav

Head of certification body



Page: 3/3 + Annex 1/1

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14)

Supplement No. 1 to  
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324

ANNEX 1

1. **Module LPI\_T**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsically safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 40,95 \text{ V}$ ;  $I_o = 40 \text{ mA}$ ;  $P_o = 1,5 \text{ W}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for Group I

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 10 \text{ mH}$

for Group IIB

Cable with parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;  $L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  a  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  can have a maximum length to the phone TIG-... 10 km for Group I and 5 km for Group IIB.

2. **Module LPI\_S**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsically safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 40,95 \text{ V}$ ;  $I_o = 45 \text{ mA}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for Group I

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 10 \text{ mH}$

for Group IIB

Cable with parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;  $L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  a  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  can have a maximum length to the signalling device PST 10 km for Group I and 5 km for Group IIB.

3. **Modul ZSI4-Z**

$U_m = 190 \text{ V}$

Maximum output parameters of intrinsically safe circuit  $L_{ia}$ ,  $L_{ib}$ :

$U_o = 28,35 \text{ V}$ ;  $I_o = 35 \text{ mA}$

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 20 \text{ mH}$

for Group I

$C_o = 30 \text{ nF}$ ;  $L_o = 5 \text{ mH}$

for Group IIC

Cable with parameters  $R_{1\text{km min}} = 70 \Omega$ ;  $L_{1\text{km max}} = 0,8 \text{ mH}$  a  $C_{1\text{km max}} = 55 \text{ nF}$  can have a maximum length to the module ZSI4-Z 5 km for Group I and 2 km for Group IIC.

Responsible person:

Date of issue: 08.09.2006

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav

Head of certification body



Annex 1 (1 page)

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Supplement No. 2 to  
EC-Type Examination Certificate**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use  
in Potentially Explosive Atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

**FTZÚ 03 ATEX 0324**

(4) Equipment or protective system: **Intrinsically safe separating modules ZSA4, ZSB4,  
ZSD4, ZSI4, ZST4, LPI and LPI-Z**

(5) Manufacturer: **TELVIS Průmyslové Podnikání a Servis s.r.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplement of certificate is valid for: - application of new standards  
- prolongation of certificate validity

(8) Modification of certified apparatus (protective system) and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this certificate.

(9) This supplement to type examination certificate is valid only for type examination of design and construction of product sample in accordance with Annex 3 Paragraph 6) of Directive No. 94/9/EC. The Directive contains another requirements, which manufacturer shall fulfil before products are place on market or introduce in service.

(10) Safety requirements of modified parts were fulfilled by satisfying the following standards:

**EN 60079-0 : 2006; EN 60079-11 : 2007**

(11) Marking of equipment shall contain symbols:

 **II (2)G [Ex ia] IIB or II (2)G [Ex ia] IIC  
or I (M1) [Ex ia] I**

(12) This type examination certificate is valid till: **26. 11. 2013**

Responsible person:



Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 26.11.2008



Number of pages: 3  
Page: 1/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



**Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice**

(13) **Schedule**

(14) **Supplement No. 2 to  
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324**

(15) Description of Equipment or Protective System:

The validity of the certificate is prolonged till 26.11.2013. The certified system is assembled according to the verified documentation shown in the basic certificate, the Supplement No. 1 and in this Supplement and complies with requirements of upgraded standards listed in (10). Technical data remain unchanged.

(16) Report No. : 03/0324-2 ( pages)

(17) Special conditions for safe use are supplemented: -

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Remain valid.

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: 26.11. 2008

Page: 2/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14)

Supplement No. 2 to  
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 03 ATEX 0324

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

<i>Documentation:</i>	<i>Date:</i>
1. Technical documentation No. 29 D0.2.00 (36 pages)	09/2008
2. Drawings No.:	
29.M7.2.00	verification 26.11.2008
29.M4.2.00	verification 26.11.2008
29.M3.2.00	verification 26.11.2008
29.M5.2.00	verification 26.11.2008
29.M6.2.00	verification 26.11.2008
29.M1.2.00	verification 26.11.2008
29.M1.2.40	verification 26.11.2008
29.M1.2.30	verification 26.11.2008
29.M1.112.00	verification 26.11.2008
29.M15.2.00	verification 26.11.2008
3. Part Lists:	
29.W3.1.00 (3 sheets)	verification 24.05.2004
29.W4.1.00 (2 sheets)	verification 24.05.2004
29.W5.1.00 (3 sheets)	verification 24.05.2004
29.W6.1.00 (2 sheets)	verification 24.05.2004
29.W10.1.00 (1 sheets)	verification 24.05.2004
29.W11.1.10 (1 sheet)	verification 24.05.2004
4. Drawings and Part lists verified in the basic Certificate and the Supplement No. 1.	

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav

Head of certification body



Date of issue: 26.11. 2008

Page: 3/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute  
Ostrava-Radvanice



## Supplement No. 3 to EC-Type Examination Certificate

(2) Equipment or Protective Systems Intended for use  
in Potentially Explosive Atmospheres  
Directive 94/9/EC

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

**FTZÚ 03 ATEX 0324**

(4) Equipment or protective system: **Intrinsically safe separating modules ZSA4, ZSB4,  
ZSD4, ZSI4, ZST4, LPI and LPI-Z**

(5) Manufacturer: **TELVIS Průmyslové Podnikání a Servis s.r.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplement of certificate is valid for: - modification of certified apparatus

(8) Modification of certified apparatus (protective system) and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this certificate.

(9) This supplement to type examination certificate is valid only for type examination of design and construction of product sample in accordance with Annex 3 Paragraph 6) of Directive No. 94/9/EC. The Directive contains another requirements, which manufacturer shall fulfil before products are place on market or introduce in service.

(10) Safety requirements of modified parts were fulfilled by satisfying the following standards:


**EN 60079-0 : 2006; EN 60079-11 : 2007**

(11) Marking of equipment shall contain symbols:

 **II (2)G [Ex ia] IIB or II (2)G [Ex ia] IIC  
or I (M1) [Ex ia] I**

(12) This type examination certificate is valid till: **26. 11. 2013**

Responsible person:

  
Dipl. Ing. Šindler Jaroslav  
Head of certification body



Date of issue: **05.10.2010**

Number of pages: 3  
Page: 1/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.  
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

